

# riferimenti

luglio  
agosto  
settembre  
ottobre

4/5

Anno 08  
2005

Periodico di informazione economica  
Camera di commercio del  
Verbano Cusio Ossola

Poste Italiane, Spedizione in a.p. -70%  
DC/DCI/NO  
[www.vb.camcom.it](http://www.vb.camcom.it) € 0,52



## Ciampi a Verbania:

**“Oggi, più di ieri, è necessario uno sforzo ‘nazionale’.**

**Il tempo di un recupero per la nostra economia deve essere breve”**

Lo scorso 4 ottobre il Presidente della Repubblica incontrò le autorità provinciali e la cittadinanza a Fondotoce presso la “Casa della resistenza”.

E' stata una visita istituzionale importante durante la quale il Presidente Carlo Azeglio Ciampi ha voluto rendere omaggio ad un monumento rappresentativo della memoria collettiva di tutto il Verbano Cusio Ossola.

Il luogo ha fornito l'occasione per ricordare il passato glorioso del nostro territorio rinnovando la memoria della Resistenza come momento originario dello Stato repubblicano invitandoci ancora una volta a guardare alla Costituzione come all'atto fondante della comunità nazionale.

Ma non è stata solo l'occasione dei ricordi, il Presi-

dente, dimostrando grande attenzione alle peculiari caratteristiche della Provincia del Verbano Cusio Ossola, ha voluto parlare anche dei temi che da vicino riguardano l'attività istituzionale della Camera di commercio: economia e sviluppo.

“Avverto segnali positivi, soprattutto in provincia; avverto la voglia di rilancio; avverto il desiderio di non abbandonare la partita resa così complicata dalla globalizzazione dei mercati, che certo apre prospettive, ma che toglie certezze. Il punto è che oggi, più di ieri, è necessario uno sforzo “nazionale”. Serve unità, serve volontà collettiva, serve collaborazione, ‘concertazione’ tra imprenditori, lavoratori, e istituzioni pubbliche. Il tempo di un recupero per la nostra economia deve essere breve”.

Il Presidente ha fatto cenno ai dati, purtroppo negativi, della recente stagione turistica, rammaricato dal sopravanzare nelle statistiche da paesi vicini, come la Francia e la Spagna, climaticamente così simili a noi, ma meno ricchi di patrimonio artistico.

“Un problema che va visto come una emergenza da affrontare con azioni di promozione specifiche. Soprattutto va sostenuta in modo determinato e visibile l'immagine generale del Paese Italia.”

Dopo avere osservato che “L'Italia non può permettersi la crisi di un settore strategico, che rappresenta anche una parte importante del nostro futuro” e che “servono azioni immediate per invertire la curva discendente” il Presidente della Repubblica ha così concluso: “Vi ho espresso elementi delle mie preoccupazioni; eppure, credetemi, continuo ad essere saldamente ottimista per il nostro futuro. Lo

sono perché do per scontato che sia largamente condiviso il convincimento che, per una vera ripresa, anche nell'economia, è necessario mettere da parte gli egoismi, avere in mente - come stella polare - il bene comune”.

Tra pochi mesi avremo una occasione irripetibile, ha ricordato Ciampi: le Olimpiadi invernali di Torino.

Spero non solo che gli azzurri si coprano di medaglie, ma che tanti turisti vengano in Piemonte, e questa loro presenza alimenti il desiderio di tornare in Italia.

Giuseppe Moroni, Presidente della Camera di Commercio del Verbano Cusio Ossola, ha apprezzato molto le dichiarazioni del Presidente della Repubblica in merito all'economia, non solo perché provenienti da una fonte autorevole, ma anche per il fatto che queste coincidono con posizioni spesso già sostenute dalla Camera di commercio.

Inoltre, dice sempre Moroni, “apprezzabile e con-

divisibile è sicuramente il senso di ottimismo con il quale il Presidente della Repubblica ci invita tutti a guardare al futuro. Invito che dovrebbe essere accolto da tutte le forze economiche e sociali del territorio”.

Anche sul turismo le dichiarazioni di Carlo Azeglio Ciampi sono assolutamente pertinenti secondo il Presidente della Camera di commercio: “dobbiamo puntare sulle risorse che contraddistinguono il nostro paese rendendolo unico. La Camera di commercio del Verbano Cusio Ossola sta già attuando questa politica promuovendo il territorio attraverso la vetrina mondiale delle Olimpiadi Invernali: infatti la Camelia e gli altri fiori del Lago Maggiore abbelliranno tutti i siti olimpici e saranno offerti ai vincitori. Grazie ad un importante progetto ideato dall'Ente camerale i produttori floricoli del nostro territorio saranno fornitori ufficiali delle Olimpiadi invernali 2006”.



Lavori in corso  
pagg. 2/6



Nuove opportunità  
pag. 7



Speciale progetti  
pagg. 8/10



Il territorio informa  
pag. 11/12

CI STAREBBE BENE UNA FOTO



# Maggiori risorse per le imprese

## grazie alle minori spese di funzionamento camerale

Ammontano a più di 1.300.000,00 euro le risorse che la Camera di commercio dedica nel 2005 alle imprese del Verbano Cusio Ossola. Un impegno reso possibile grazie ad un'ulteriore riduzione delle spese strettamente legate al funzionamento dell'ente: ciò consente, nel pieno rispetto delle norme in materia di contenimento delle spese, di mantenere congrue ed invariate le risorse dedicate al sistema imprenditoriale.

Viene così a ridursi anche l'avanzo di amministrazione utilizzato, che passa da 526.250,00 euro a 495.017,00 euro. Sono questi i principali risultati delle variazioni apportate al bilancio preventivo 2005 dell'ente camerale, approvate dal Consiglio il 28 luglio scorso.

Il bilancio camerale evidenzia quindi i risultati legati alla razionalizzazione e limitazione delle spese, cui è stata dedicata negli ultimi anni grande attenzione da parte dell'Ente, sia attraverso strumenti gestionali come il controllo di gestione, sia attraverso il monitoraggio costante dei costi e delle condizioni di acquisto.

Un obiettivo perseguito per consentire di dedicare congrue risorse agli interventi promozionali di supporto al sistema delle imprese.

Gli stanziamenti per le spese legate agli organi istituzionali, al personale ed al funzionamento sono perciò

molto scarsi rispetto alle necessità e vincolano la Camera di commercio ad una gestione ancora più attenta nei prossimi mesi.

Contemporaneamente vengono confermate tutte le iniziative e progetti promozionali previsti, che attuano concretamente gli obiettivi del piano strategico dell'ente 2003-2007: apertura del sistema locale, con particolare riferimento all'internazionalizzazione delle imprese ed alle azioni di marketing territoriale, valorizzazione delle eccellenze produttive (turismo, lapideo, casalingo, agro-alimentare e florovivaiismo), rafforzamento delle economie esterne (innovazione tecnologica, accesso e trasparenza del mercato, infrastrutture), natalità imprenditoriale, qualificazione delle risorse umane esterne e collaborazione con il mondo della scuola ed universitario, coesione sociale e territoriale (con particolare riferimento alle aree montane).

Per rendere maggiormente trasparenti obiettivi e risultati raggiunti, la Camera di commercio sta predisponendo un ulteriore documento: il proprio Bilancio Sociale riferito agli anni 2003 e 2004. Il bilancio sociale non è un documento obbligatorio, né per le aziende private né per gli enti pubblici: si tratta però di uno strumento molto importante per consentire a tutti i soggetti che operano sul territorio,

in primo luogo le imprese, di valutare il reale valore dell'ente. Che non è costituito dai soli elementi economico patrimoniali, rappresentati dai tradizionali documenti di programmazione come il bilancio preventivo ed il conto consuntivo: la capacità di fornire i servizi richiesti dai clienti, la sintonia con gli obiettivi generali della collettività in cui l'ente opera, il radicamento sul territorio sono tutti elementi non misurabili con gli strumenti tradizionali.

Il bilancio sociale vuole invece rappresentare come vengono spese le risorse a disposizione, con quali risultati, qual è il rapporto tra risorse impiegate e risultati raggiunti, qual è la coerenza fra le iniziative, i progetti attuati e gli obiettivi generali delineati nel piano strategico camerale.

"Il piano strategico camerale 2003-2007 è nato da un processo condiviso con tutti gli attori locali, che ha portato alla realizzazione delle "Linee Guida per il piano strategico del VCO". Gli obiettivi dell'ente sono gli obiettivi individuati e condivisi da tutti gli attori locali, in primis associazioni di categoria, rappresentanze sindacali, enti locali. Questo processo di condivisione non può non continuare nella fase di realizzazione degli obiettivi.

Per questo motivo Consiglio e Giunta hanno voluto realizzare il primo bilancio sociale dell'ente, cui dovrà essere data continuità nei

prossimi anni: si tratta infatti di uno strumento importantissimo di comunicazione e dialogo con i nostri clienti. "Non solo perché li pone nelle migliori condizioni per leggere e quindi valutare l'operato della Camera di commercio, ma anche perché saranno direttamente coinvolti nel processo di costruzione del documento".

Il serrato programma di lavoro, iniziato nel maggio scorso e che vede fortemente impegnata tutta la struttura dell'ente, prevede infatti, dopo la redazione della bozza di bilancio sociale, una serie di incontri con i principali portatori di interesse - imprese e loro rappresentanti - per raccogliere osservazioni e condividere il documento. Solo dopo questo necessario passaggio il documento, integrato con i risultati degli incontri con i portatori di interesse, verrà sottoposto agli organi camerale.

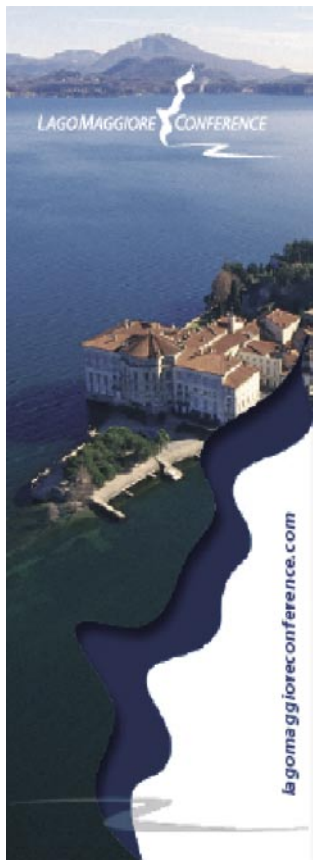
La tempistica è assolutamente coerente con quella prevista per la redazione del bilancio preventivo camerale 2006, vale a dire lo strumento di programmazione annuale dell'ente: ciò consentirà di utilizzare i risultati emersi dal bilancio sociale per programmare nel migliore dei modi possibili gli interventi dell'anno successivo.

*Il Presidente*  
Giuseppe Moroni



# Lago Maggiore Conference:

## al via la promozione congressuale



L'Associazione Lago Maggiore Conference, recentemente costituita dai principali operatori locali del settore congressuale, con il supporto attivo della Camera di commercio e della Provincia del

Verbanio Cusio Ossola, ha avviato le attività di promozione congressuale, con l'obiettivo di incrementare gli eventi del settore MICE (Meeting, Congressi, Eventi, Incentive Travel) nel territorio provinciale.

Lago Maggiore Conference riunisce 13 strutture concentrate sul territorio e ben integrate tra loro che, grazie all'associazione, potranno proporsi in modo unitario al mercato del turismo congressuale con circa 2.400 camere 4 stelle e 250 camere 5 stelle lusso, numerose sale congressi e ottimi standard internazionali.

I mercati di riferimento sono quelli italiano ed europeo, con particolare attenzione ai paesi più sviluppati e attivi in questo tipo di iniziative.

Il 29 settembre 2005 l'Associazione è stata presentata alla stampa locale, in occasione di una conferenza stampa durante la quale sono state illustrate le finalità di Lago Maggiore Conference e le attività in programma.

Nei pochi mesi di attività sono già state avviate le prime iniziative: il Comitato Direttivo ha selezionato ed assunto la dottoressa Isabelle Delaval per la gestione della promozione e delle funzioni di accoglienza e coordinamento.

Sono stati inoltre realizzati i primi strumenti di comunicazione:

- un manuale di vendita contenente tutte le informazioni circa il territorio, le strutture congressuali, alberghiere, i servizi, le opportunità per arricchire il programma dei congressisti, in corso di stampa;

- il sito [www.lagomaggioreconference.com](http://www.lagomaggioreconference.com) già on line;

- gigantografie per la personalizzazione di stand, da utilizzare in occasione di fiere e workshop.

Lago Maggiore Conference ha partecipato inoltre in settembre alla Borsa Internazionale dei Laghi di Brescia e all'inizio di ottobre a Travel Trend, workshop sul turismo congressuale.

Le attività di promozione prevedono nei prossimi giorni la partecipazione a BTC - Borsa del Turismo Congressuale, a Firenze dal 25 al 28 ottobre. In quest'ultima occasione si svolgerà anche una conferenza rivolta alla stampa specializzata.

Lago Maggiore Conference ha già raccolto le prime richieste di informazioni per convegni da organizzare dai prossimi mesi al 2008.

Per maggiori informazioni è possibile contattare Lago

Maggiore Conference, Isabelle Delaval, al n. 0323/912826, email [info@lagomaggioreconference.com](mailto:info@lagomaggioreconference.com).

**riferimenti**

Claudia Campagnoli  
Tel. 0323.912.839

E-mail:  
[promozione@vb.camcom.it](mailto:promozione@vb.camcom.it)





# Omaggio al lavoro:

## la Camera premia i comportamenti di qualità

A cura di Carmen Pappadà

Si svolgerà il prossimo 17 dicembre, presso il Centro Congressi di Stresa una grande manifestazione, organizzata dalla Camera di commercio del Verbano Cusio Ossola, volta a premiare i comportamenti di qualità del territorio provinciale.

L' "Omaggio al lavoro ed al progresso economico": il riconoscimento della qualità nell'ambito dell'intero e complesso mondo lavorativo, un elogio a quanti hanno saputo permanere sul mercato, portandovi il loro patrimonio personale o condiviso di esperienze, di conoscenze e di voglia di fare, affrontando le sfide sempre più difficili imposte dalla glo-

balizzazione.

Saranno premiati gli imprenditori e i lavoratori che negli anni hanno saputo distinguersi per capacità, innovazione e valore aggiunto portato con le loro esperienze al Verbano Cusio Ossola.

Oltre le consuete categorie di lavoratori dipendenti e di imprese che possono vantare una meritevole ed ininterrotta pluriennale presenza nell'ambito dell'economia provinciale, riceveranno l'importante riconoscimento i soggetti portatori di innovazione e occupazione e i "Giovani imprenditori"

Ricordiamo che quello della premiazione è

un appuntamento fisso attraverso il quale ogni due anni la Camera di commercio rinnova il suo apprezzamento alle risorse produttive del suo territorio.

Quest'anno però la "Premiazione" ha voluto arricchirsi riunendo in un'unica data tre importanti eventi; infatti insieme all' "Omaggio al lavoro e al progresso economico edizione 2005" saranno premiati gli alberghi e i campeggi che nell'ambito del progetto "Quality Hotels" hanno ottenuto o rinnovato il marchio di qualità e gli artigiani che hanno ottenuto il riconoscimento dell' "Eccellenza artigiana da parte della Regione Piemonte".

Sarà un evento importante nel quale la Camera di commercio, alla presenza delle massime autorità regionali e provinciali, offrirà a coloro che si sono distinti nei differenti ambiti lavorativi una giornata di festa e l'aprezzamento per la professionalità, serietà, capacità e la qualità con le quali hanno da sempre contribuito a costruire l'identità produttiva del "Verbano Cusio Ossola".

riferimenti

Laura Luisi  
Tel. 0323.912.815  
E-mail segreteria@vb.camcom.it

## Riconoscimento

### "Piemonte eccellenza artigiana": panificazione

Prosegue l'attività della Regione Piemonte legata al riconoscimento dell'eccellenza artigiana, "perché la qualità riconosciuta sia riconoscibile".

La Giunta Regionale ha approvato un nuovo disciplinare per l'eccellenza artigiana alimentare - settore "Panificazione (farine,

pane, grissini, focacce).

Le imprese di questo settore possono dimostrare di produrre artigianalmente secondo quegli elementi essenziali che distinguono l'Eccellenza Artigiana dalla produzione seriale, nel rispetto delle regole, dei comportamenti, esercitando la lavorazione artigiana con responsabilità, equilibrio,

gusto e con quella peculiarità che la rende unica nel difficile rapporto tra innovazione e tradizione.

La modulistica e il relativo disciplinare possono essere scaricati dal sito della Regione Piemonte al seguente indirizzo: <http://www.regione.piemonte.it/artig/eccellenza/panegrissini.htm>

Le domande di riconoscimento eccellenza artigiana possono essere inoltrate fino al 10 novembre 2005.

riferimenti

Barbara Pellini  
Tel. 0323.912.823  
E-mail registro.impres@vb.camcom.it

## Un nuovo servizio per l'estero: sportello europa

a cura di Ombretta Minoli

Lo Sportello Europa è un servizio che nasce dalla collaborazione a livello regionale delle Camere di commercio piemontesi per rispondere ai quesiti degli imprenditori in merito alle politiche e normative dell'Unione Europea.

Lo sportello fornisce infatti informazioni sui finanziamenti europei, sulle normative applicabili alle attività d'impresa, sulle gare d'appalto comunitarie di fornitura, lavori e servizi e su tutte le tematiche europee d'interesse per le imprese.

Un tema di particolare

interesse riguarda la gestione degli aspetti operativi della fiscalità applicata agli scambi intracomunitari ed alla tassazione d'impresa, aspetti che presentano numerose problematiche di non facile soluzione, soprattutto in considerazione delle disparità e differenze tra Paese e Paese che si sono ulteriormente ampliate a seguito dell'allargamento dell'Unione a 25 Stati.

Su questo tema il giorno 8 novembre 2005 nella sede camerale di Villa Fedora - Sala Stendhal, dalle 14.00 alle 18.00 si svolgerà un seminario dal titolo:

### "UE e Fisco"

Il seminario ha per obiettivo principale quello di illustrare, in modo pratico e attraverso la presentazione di casi reali, i seguenti aspetti:

L'applicazione dell'IVA nei Paesi dell'Unione Europea:

- aspetti generali
  - casistica operativa
- La tassazione del reddito d'impresa:
- aspetti generali
  - tassazione dei flussi di reddito (dividendi, interessi, royalties)
  - casistica operativa
- Il risparmio transfrontaliero

È possibile ricevere ulteriori informazioni inviando un quesito on line attraverso il sito [www.vb.camcom.it/sportelloeuropa](http://www.vb.camcom.it/sportelloeuropa) oppure contattando lo Sportello al numero 848.800.229 (solo da telefono fisso, al costo di una chiamata urbana), da lunedì al giovedì dalle 9.00 alle 12.00 e 14.30 alle 16.00 e il venerdì dalle 9.00 alle 12.00.

riferimenti

Claudia Campagnoli  
Tel. 0323.912.839  
E-mail: promozione@vb.camcom.it



# Diritto annuale e ravvedimento operoso:

## facciamo il punto

a cura di Ottavio Murtas

### Cos'è

Il ravvedimento operoso è l'istituto, applicabile anche al diritto annuale, che consente al contribuente di sanare di propria iniziativa le violazioni commesse nel versamento di tributi con il pagamento di una sanzione ridotta rispetto a quella minima.

### Com'è

Il ravvedimento operoso, relativamente al diritto annuale, può essere

- breve, se effettuato entro trenta giorni dalla data di scadenza del tributo

- lungo, se effettuato entro l'anno; i giorni vanno contati a partire dal giorno successivo a quello di scadenza.

Esaminiamo in dettaglio il periodo compreso fra gli anni 2001 e 2005:

#### Anni 2001, 2002, 2003

E' scaduto il 20 luglio 2005 il termine per il ravvedimento operoso straordinario del diritto annuale degli anni 2001 e 2002 previsto dal decreto del Ministero delle attività produttive n. 54/2005 che regola la materia delle sanzioni per tardivo o omesso versamento del diritto annuale.

Nessuna riapertura dei termini è prevista dal medesimo decreto per il diritto annuale dell'anno 2003.

Pertanto non è più possibile il ravvedimento operoso del diritto annuale degli anni 2001, 2002, e 2003.

#### Anno 2004

Per le imprese già iscritte al 1° gennaio, che dovevano

per tanto pagare il diritto annuale entro il 20 giugno (o entro il 20 luglio aggiungendo lo 0,40%), il termine entro il quale potevano avvalersi del ravvedimento operoso è scaduto il 20 luglio 2005.

Le imprese iscritte dopo il 1° gennaio 2004 possono avvalersi del ravvedimento lungo se ancora non sono trascorsi un anno e 30 giorni dalla data di iscrizione nel Registro delle imprese; i 30 giorni oltre l'anno sono dovuti al fatto che le imprese hanno 30 giorni di tempo per effettuare il versamento del diritto annuale dalla data di presentazione della domanda di iscrizione.

Le imprese iscritte dopo il 1° gennaio 2004 che possono ancora avvalersi del ravvedimento operoso lungo pagano la sanzione ridotta ad un quinto della sanzione minima del 10% perché ad esse si applica la vecchia normativa a loro più favorevole (favor rei).

#### Anno 2005

Anche per il diritto annuale 2005 occorre distinguere fra imprese già iscritte al 1° gennaio 2005 e quelle di nuova iscrizione.

Per le imprese già iscritte al 1° gennaio 2005, il termine per il versamento del diritto annuale era il 20 giugno 2005 (o il 20 luglio aggiungendo lo 0,40%); entro il 19 agosto 2005 queste imprese potevano avvalersi del ravvedimento breve, mentre avranno tempo fino al 20 luglio 2006 per

avvalersi del ravvedimento operoso lungo.

Poiché la sanzione è ridotta ad un quinto della sanzione minima, si applica il 6%.

Le imprese iscritte in corso d'anno hanno 30 giorni di tempo dalla data di presentazione della domanda di iscrizione per pagare il diritto annuale; è quindi possibile l'applicazione del:

- ravvedimento operoso breve, con la sanzione ridotta ad un ottavo del minimo se la regolarizzazione avviene entro 60 giorni dalla data di presentazione della domanda di iscrizione;

- ravvedimento operoso lungo, con la sanzione ridotta ad un quinto del minimo se la regolarizzazione avviene oltre 60 giorni dalla data di presentazione della domanda di iscrizione ed entro un anno e 30 giorni da questa.

La sanzione minima di riferimento è del 10% per le violazioni commesse entro il 3 maggio 2005, del 30% per le violazioni commesse dal 4 maggio 2005 in poi.

#### Come si fa

Il pagamento del diritto annuale col ravvedimento operoso va effettuato tramite modello F24 reperibile e pagabile in banca e negli uffici postali.

Oltre alla sezione coi dati anagrafici dell'impresa (riportare il codice fiscale, non la partita Iva) occorre compilare la sezione ICI e altri tributi locali; nel caso di ravvedimen-

to operoso le righe da compilare sono tre: una col codice tributo 3850 (diritto annuale), una col codice tributo 3851 (interessi) e un'altra col codice 3852 (sanzione). Restano invariati il codice ente (VB) e l'anno nelle tre righe.

Gli importi del diritto annuale, degli interessi e della sanzione vanno versati contestualmente.

#### Se non si fa

Le imprese hanno tempo fino al 20 luglio 2006 (e oltre, se iscritte in corso d'anno) per regolarizzare il diritto annuale 2005 col ravvedimento operoso lungo, tuttavia la Camera di commercio si sta adoperando per sanzionare i tardivi e omessi versamenti del diritto annuale degli anni dal 2001 al 2005.

La constatazione della violazione impedisce il ricorso al ravvedimento operoso, per cui l'impresa che non ha provveduto non potrà più avvalersene.

#### Blocco della certificazione

Ricordiamo infine che il diritto annuale si prescrive in 10 anni e che l'ente può avvalersi, per la sua riscossione, del blocco della certificazione rilasciata dall'Ufficio del Registro delle imprese.

riferimenti

Rachele Bianchi  
Tel. 0323.912.802  
E-mail:  
ragioneria@vb.camcom.it

## Campagna Bilanci 2005

Grazie all'invio telematico degli atti al Registro delle imprese si conferma il ruolo da protagonista del Sistema camerale nel processo di e-government.

L'invio dei bilanci per via telematica ne comporta la protocollazione automatica, prevista dal sistema, che avviene entro le 24 ore successive all'invio.

Allo scopo di snellire le attività di controllo ed evasione dei bilanci, è stata affiancata ai sistemi tradizionali di controllo, una serie di controlli au-

tomatici prima dell'istruttoria della Camera, su tutti i bilanci protocollati.

Attraverso l'introduzione di sempre nuovi accorgimenti e miglioramenti del sistema, i documenti vengono archiviati centralmente, evitando il sovraccarico dei sistemi locali e della rete.

Con questa nuova organizzazione del servizio "deposito bilanci" risulta possibile per l'utente l'interrogazione on-line dei bilanci in tempi molto più brevi rispetto al passato.

Una novità molto significativa di quest'anno riguarda un maggiore afflusso di bilanci nel mese di maggio rispetto al mese di luglio; il 77% dei bilanci sul totale è stato infatti depositato entro la fine del mese di maggio, a differenza dello stesso periodo dello scorso anno entro il quale risultava depositato solo il 40% dei bilanci.

Ciò è dovuto, in particolare modo, alle norme più restrittive che la riforma del diritto societario ha introdotto in merito alla possibilità di porta-

re l'approvazione del bilancio a 180 giorni dalla chiusura.

Alla data del 15 settembre 2005 è disponibile all'interrogazione on-line il 97% dei bilanci depositati, che possono quindi essere richiesti per la consultazione.

riferimenti

Barbara Pellini  
Tel. 0323.912.823  
E-mail:  
registro.imprese@vbcamcom.it



# Carta nazionale dei servizi:

## Iniziativa promozionale - Posta elettronica con valore legale

a cura di Ombretta Minoli e Francesco Vernaci



Le iniziative a supporto dell'evoluzione della pubblica amministrazione verso un'Amministrazione digitale sono numerose, così come l'attività di informatizzazione del settore pubblico, per il quale è previsto a livello nazionale un programma di investimenti. E' indubbio che una pubblica amministrazione efficiente e trasparente sia un fattore d'innovazione e di competitività. Un ruolo che l'ente camerale intende sviluppare con particolare attenzione alle imprese ed ai servizi per le imprese.

### Carta Nazionale dei servizi

Nel panorama dei processi di e-government, la nuova Carta Nazionale dei Servizi - CNS - disciplinata dal D.P.R. 2 marzo 2004, n.117 "Regolamento concernente la diffusione della carta nazionale dei servizi", diventa lo strumento migliore per l'erogazione dei servizi in rete.

La CNS rappresenta lo strumento ideale per i cittadini e le imprese che possono fruire dei servizi in rete erogati dalla Pubblica Amministrazione dialogando direttamente da casa o dall'ufficio con la P.A. per ottenere documenti, servizi ed informazioni.

Attraverso l'utilizzo di questa nuova carta, attivando un contratto TelemacoPay, la Camera di commercio offre a tutte le imprese servizi gratuiti legati alla propria posizione nel Registro delle Imprese quali:

- Visura ordinaria, visura storica e visura artigiana;

- Statuti, atti e bilanci depositati;

- Situazione dei pagamenti del diritto annuale;

- Stato di avanzamento delle proprie pratiche nel Registro delle Imprese.

Inoltre sarà possibile, con la stessa Card, accedere telematicamente ad altri servizi, non appena resi disponibili e veicolati da altre Pubbliche Amministrazioni (dati sanitari, informazioni anagrafiche del Comune ecc..).

La CNS viene rilasciata gratuitamente per il solo legale rappresentante che ancora non ha richiesto in precedenza il rilascio gratuito della smart card di firma digitale.

Per dare un ulteriore impulso alla diffusione della CNS, la Camera di commercio ha attivato un'iniziativa promozionale a favore delle imprese che consiste nel rilasciare, entro il 31 dicembre 2005, la CNS ad un costo di Euro 10,00 anziché di Euro 25,00.

### Legalmail

La posta elettronica con valore legale realizzata da Infocamere - presenta invece le seguenti caratteristiche:

- GARANTISCE che un messaggio di posta elettronica arrivi integro al destinatario

- CERTIFICA l'avvenuta spedizione e consegna del messaggio

- ATTESTA data ed ora esatta di spedizione e di consegna del messaggio

- La ricevuta di consegna CERTIFICA tutto il contenuto del messaggio consegnato, anche di eventuali allegati

- la posta è CUSTODITA in un ambiente protetto (firewall, intrusion detection, antivirus per i messaggi in entrata e in uscita)

Utilizzando la tecnologia della FIRMA DIGITALE di Infocamere è possibile sfruttare appieno le potenzialità del servizio per firmare e/o crittografare un messaggio di posta elettronica con valore legale e i suoi eventuali allegati.

I vantaggi offerti da legalmail sono i seguenti:

- accesso sicuro alla propria casella di posta elettronica da una postazione collegata ad internet (www.legalmail.it)

- possibilità di firmare e crittografare tramite smart card un messaggio direttamente dall'interfaccia web

- possibilità di ottenere ricevute di accettazione e di consegna che forniscono le attestazioni del momento di invio e di consegna unitamente al contenuto del messaggio consegnato

- 50mb di spazio a casella
- antivirus per i messaggi in entrata e in uscita

- possibilità di richiedere personalizzazioni dei domini e dell'interfaccia grafica

- possibilità di utilizzare la posta elettronica con valore legale nei rapporti ufficiali con le Pubbliche Amministrazioni e con gli altri soggetti che dispongono di tale strumento, in contesti che richiedono la certificazione della consegna e del momento della consegna

- possibilità di sostituire alle

comunicazioni ufficiali cartee uno strumento sicuro ed efficiente soprattutto all'interno di organizzazioni articolate.

Per ottenere il rilascio della CNS è possibile richiedere un appuntamento al Servizio Anagrafe delle imprese attraverso le seguenti modalità:

- collegandosi al sito: [www.card.infocamere.it](http://www.card.infocamere.it);

- inviando @.mail all'indirizzo: [registro.imprese@vb.camcom.it](mailto:registro.imprese@vb.camcom.it);

- telefonando al numero 0323/912829 dalle ore 8,45 alle ore 16,00 dal lunedì al venerdì.

Il servizio anagrafe delle imprese è a disposizione per ulteriori chiarimenti in merito.

Riferimento: Francesco Vernaci

Per ottenere il rilascio della Legalmail è possibile richiedere un appuntamento al servizio promozione delle Imprese e sviluppo del territorio attraverso le seguenti modalità:

- collegandosi al sito [www.vb.camcom.it](http://www.vb.camcom.it)

- inviando all'indirizzo: [promozione@vb.camcom.it](mailto:promozione@vb.camcom.it)

- telefonando al numero 0323/912837 dalle ore 8,45 alle ore 16,00 dal lunedì al venerdì.

Riferimento: Ombretta Minoli.

riferimenti

Barbara Pellini  
Tel. 0323.912.823

E-mail:  
[registro.imprese@vb.camcom.it](mailto:registro.imprese@vb.camcom.it)

e  
Claudia Campagnoli  
Tel. 0323.912.839

E-mail:  
[promozione@vb.camcom.it](mailto:promozione@vb.camcom.it)

# Forum nuovi imprenditori:

## nasce il punto di incontro on line per i nuovi imprenditori

a cura di Ombretta Minoli

Lo Sportello Nuove Imprese, all'interno del Servizio Promozione delle Imprese e Sviluppo del Territorio, offre dal 1999 informazioni, assistenza e formazione gratuite agli aspiranti imprenditori.

Tra i servizi offerti, è stato recentemente aperto sul sito istituzionale della Camera di commercio ([www.vb.camcom.it](http://www.vb.camcom.it)) un forum di discussione: luogo virtuale di incontro per lo scambio, la condivisione e l'approfondimento di informazioni ed opinioni in tema di creazione di impresa e di gestione della fase

di avvio di un'attività imprenditoriale.

Attraverso il sito è possibile confrontarsi, dare e/o ricevere informazioni relative a:

- finanziamenti,
- appuntamenti/eventi/news,

- internet ed e-commerce,
- autorizzazioni e permessi per fare impresa.

Altri temi potranno essere inseriti successivamente.

Si tratta di un'importante opportunità per gli aspiranti imprenditori per avere suggerimenti, consigli e scambi di

opinioni in genere in merito alla creazione di impresa, grazie anche alla presenza sul sito di imprenditori che potranno apportare la loro esperienza.

Per accedere al servizio è necessario iscriversi come utente del sito della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura del Verbano Cusio Ossola [www.vb.camcom.it](http://www.vb.camcom.it) e per partecipare ai gruppi di discussione sulle tematiche proposte dal Club Nuovi Imprenditori occorre essere utenti dello Sportello Nuove Imprese, che provvederà ad abilitare

alla partecipazione al forum gli utenti che ne faranno richiesta.

Per avere informazioni sulle caratteristiche del Forum e sulle modalità di iscrizione è possibile contattare il Servizio Promozione delle Imprese e Sviluppo del Territorio, al numero 0323-912 820, email [promozione@vb.camcom.it](mailto:promozione@vb.camcom.it).

riferimenti

Claudia Campagnoli  
Tel. 0323.912.839

E-mail:  
[promozione@vb.camcom.it](mailto:promozione@vb.camcom.it)



# Il servizio di conciliazione:

un'opportunità per le imprese e per i consumatori

a cura di Laura Bertazzo

Il servizio di conciliazione della Camera di commercio del Verbano Cusio Ossola offre la possibilità alle imprese e ai consumatori di risolvere le controversie di natura economica.

La conciliazione è la strada più veloce ed economica per risolvere le controversie. La conciliazione è la risposta alle esigenze di un sistema economico che non può permettersi, non solo i costi e i tempi lunghi della giustizia ordinaria ma anche e soprattutto che i soggetti che intrattengono relazioni commerciali le interrompano e smettano di lavorare insieme. La conciliazione è un procedimento confidenziale nel quale un terzo neu-

trale e indipendente - il conciliatore facilita e promuove le trattative delle parti in lite allo scopo di raggiungere una soluzione amichevole.

Con l'obiettivo di fare conoscere la rete dei servizi di conciliazione forniti dalle Camere è indetta in tutta Italia dal 24 al 29 ottobre 2005, la "Settimana nazionale dei servizi di conciliazione delle Camere di Commercio".

riferimenti

Marcello Neri  
Tel.: 0323.912.810  
E-mail:  
regolazione.mercato@vb.camcom.it

### Che cos'è la conciliazione:

è un sistema di risoluzione delle controversie attraverso il quale le parti in lite cercano di raggiungere un accordo che ponga fine al conflitto con l'aiuto di un terzo neutrale.

### I vantaggi della conciliazione:

- la rapidità dei tempi di soluzione
- la semplicità e la riservatezza della procedura
- i costi ridotti e predeterminati

SERVIZIO DI CONCILIAZIONE DELLE CAMERE DI COMMERCIO

UNIONCAMERE

La strada più veloce per risolvere le controversie.

SETTIMANA NAZIONALE DEI SERVIZI DI CONCILIAZIONE DELLE CAMERE DI COMMERCIO

24 - 29 Ottobre 2005



28831 Baveno (VB) - Villa Fedora - S.S. Sempione, 4  
Tel. 0323.912.811 - Fax 0323.922.054 - web site: www.vb.camcom.it

## CONCILIAZIONE DELLE CAMERE DI COMMERCIO



*Un due e tre, conciliazione*  
*Una soluzione intelligente delle controversie*



Le imprese e i consumatori possono contare su uno strumento più rapido e flessibile per risolvere le controversie. Il Servizio di Conciliazione delle Camere di Commercio si è già dimostrato vincente in migliaia di casi. Il Conciliatore aiuta le parti a raggiungere un accordo con piena soddisfazione, grazie ad un approccio moderno fatto di imparzialità e buon senso. Con un risparmio certo di tempo, energie e denaro.

In tutte le Camere di Commercio d'Italia si svolge la  
**SETTIMANA DELLA CONCILIAZIONE**  
per presentare i vantaggi di questa soluzione dei conflitti.

Per ulteriori informazioni: UNIONCAMERE - tel. 06.4704315 - fax 06.4704368 - e-mail: conciliazione@unioncamere.it

24 - 29 OTTOBRE  
SETTIMANA DELLA CONCILIAZIONE



www.unioncamere.it  
www.conciliazione.camcom.it



# Cheese 2005:

## il meglio dal mondo del formaggio

Una grande kermesse, un grande successo: si è tenuta a Bra (CN) dal 16 al 20 settembre la quinta edizione di "Cheese - le forme del latte".

Uno sguardo retrospettivo alle quattro giornate della rassegna, non può che mettere in evidenza il grande successo dell'iniziativa. Più di centomila sono state infatti le presenze alla manifestazione, nonostante il maltempo.

La Camera di commercio del Verbano Cusio Ossola, in qualità di capofila del progetto "Vado alla Fonte e trovo la Natura II", era presente a Cheese con uno stand per promuovere i prodotti locali ed il territorio. Il progetto Interreg si propone infatti di favorire la commercializzazione delle produzioni tipiche locali dell'area Italo-Svizzera e nel contempo di comunicare l'identità dei prodotti locali coniugandoli strettamente al territorio di provenienza. I prodotti "di qualità" diventano in questo modo i primi ambasciatori per la valorizzazione, anche dal punto di vista turistico, delle zone più squisitamente agricole del territorio.

"La forza di Cheese sta proprio nella capacità di creare gioco di squadra, con ottime sinergie tra pubblico e privato" sono le parole pronunciate dal sindaco di Bra, Camillo Scimone, in occasio-

ne dell'inaugurazione della fiera, e che ben riassumono lo spirito e gli intenti della partecipazione alla manifestazione da parte dei partner del progetto (oltre alla Camera di commercio, Provincia del Verbano Cusio Ossola, Comunità Montana Antigorio, Divedro e Formazza, Comunità Montana Valle Cannobina, Comunità Montana Cusio Mottaro-



ne, Comunità Montana Valle Ossola, Comunità Montana Valle Vigezzo, Comunità Montana Valgrande, Comunità Montana Valle Antrona, Confederazione Italiana Agricoltori, Coldiretti, Associazione Provinciale Allevatori Novara e VCO, Associazione Apicoltori Alto Verbano-Valgrande; Associazione Apicoltori Valate Ossola, Latteria Sociale Antigoriana e un partner elvetico, la Società Ticinese di Economia Alpestre).

Nello stand, allestito all'in-

terno del Grande Mercato dei Formaggi, sono stati proposti al pubblico per una degustazione, il Formaggio Ossolano "Crodo", l'Ubricaco Selezione Oira e il Formaggio d'Alpe Ticinese, che hanno incontrato il favore e l'apprezzamento di semplici curiosi ma anche dei visitatori più esigenti ed esperti.

Cheese però non è stata in quest'edizione solo un'occasione di delizia per i palati. Attraverso i "Laboratori del Gusto" infatti il grande pubblico ha potuto avvicinarsi alla cultura enogastronomica intesa come patrimonio di conoscenza, di tradizione e come curiosa volontà di imparare qualcosa di nuovo, difendendo il principio secondo il quale il consumatore non ha solo il diritto ma anche il dovere di essere informato riguardo alle scelte che compie. Sotto l'aspetto didattico la manifestazione si è distinta anche per la sua capacità di parlare ai più piccoli, cittadini e consumatori di domani, con incontri organizzati per le scuole e "Cheese Bimbi", uno spazio all'interno della fiera nel quale i piccoli hanno potuto imparare le dinamiche della preparazione dei cibi che ogni giorno vengono loro proposti, "gustando" e divertendosi.

a cura di Ombretta Minoli

Si è trattato inoltre della prima edizione targata in modo ufficiale "mostra internazionale" e lo conferma la partecipazione di oltre trenta paesi, anche lontani, tra i quali l'Australia e il Giappone. E se gli ospiti d'onore di Cheese 2005 sono stati i caprini, non sono mancate le vere curiosità, primo tra tutti il formaggio tibetano prodotto con latte di yak.

Cheese ha rappresentato quindi una sorta di "giardino delle delizie" nel quale i visitatori hanno potuto viaggiare attraverso la cultura enogastronomica locale e globale e la Camera di commercio del Verbano Cusio Ossola, insieme agli altri partner del progetto, ha partecipato offrendo il meglio della produzione locale e facendosi custode dei valori della tradizione e della qualità.

La prossima iniziativa prevista dal progetto, che intende valorizzare e promuovere i prodotti enogastronomici del nostro territorio, sarà la partecipazione alla fiera Expo Sapori a Milano, dal 4 al 7 novembre 2005.

**riferimenti**

Claudia Campagnoli  
Tel. 0323.912.839  
E-mail:  
promozione@vb.camcom.it

# Il Verbano Cusio Ossola

## ospite d'onore alla Fiera di Martigny

Si è svolta dal 30 settembre al 9 ottobre 2005, presso il centro esposizioni di Martigny, l'annuale Fiera del Vallese, una delle rassegne svizzere di maggior successo giunta alla sua 46a edizione.

Si tratta di una grande vetrina internazionale aperta a tutti i settori dell'economia (artigianato, commercio, industria, agricoltura turismo) che nelle ultime edizioni ha visto una partecipazione crescente e sempre al di sopra delle centocinquanta presenze.

È quindi occasione preziosa di incontro, scambio, dialogo, non solo del mondo economico ma anche di quello della politica locale e della cultura.

Il Verbano Cusio Ossola,

quest'anno ospite d'onore della manifestazione, era presente, proprio nel cuore dell'area destinata alla fiera, con due stand: uno istituzionale allestito dalla Provincia e l'altro, riservato alla ristorazione, gestito dall'Associazione Cuochi Alto Novarese e Verbano Cusio Ossola.

La Camera di commercio, avendo tra gli obiettivi prioritari l'apertura del sistema locale anche tramite la promozione all'estero delle nostre imprese, ha collaborato con la Provincia alla partecipazione alla Fiera e ha sostenuto quattro imprese, rappresentative dell'economia del territorio ed individuate attraverso un bando di selezione, con un contributo alle spese sostenute per la partecipazione alla

fiera stessa.

La partecipazione alla Fiera è stata intesa quindi, da una parte come eccellente occasione per illustrare le attrattive turistiche, naturali e culturali del territorio, con particolare attenzione all'enogastronomia, e dall'altra come momento per presentare i settori caratteristici della nostra economia che hanno fatto conoscere il territorio del Verbano Cusio Ossola nel mondo.

Il giorno d'apertura ufficiale della fiera, sabato 1° ottobre, tutti gli oratori hanno sottolineato l'importanza sul piano economico della Fiera del Vallese. In particolare, Bernard Monnett, presidente della Fiera, ha rimarcato il valore dell'iniziativa imprenditoriale

a cura di Giovanna Polloni

per contrastare una congiuntura fluttuante e uno sviluppo socio-economico non facile.

Claude Roch, presidente del Cantone Vallese, ha evidenziato inoltre quanto la competenza degli imprenditori, congiunta alla volontà degli amministratori, possa conquistare, con il contributo della tecnologia e della cultura, un plusvalore nel benessere generale e nella crescita economica, dando rinnovate prospettive alle nuove generazioni.

**riferimenti**

Claudia Campagnoli  
Tel. 0323.912.839  
E-mail:  
promozione@vb.camcom.it





# La Camelia del Lago Maggiore:

il fiore dei XX Giochi Olimpici Invernali di Torino 2006 protagonista della 6° mostra nazionale della camelia invernale - Verbania, 3-4 dicembre 2005 - [www.camelieinmostra.it](http://www.camelieinmostra.it)

Grande attesa tra gli appassionati di fiori per la 6° edizione della mostra nazionale della camelia invernale in programma il 3 e 4 dicembre a Verbania. La camelia del Lago Maggiore, sarà infatti "il fiore" dei XX Giochi Olimpici Invernali di Torino 2006 in programma il prossimo anno dal 10 al 26 febbraio e dei IX Giochi Paralimpici Invernali che avranno luogo dal 10 al 19 marzo.

In occasione della 6° mostra nazionale della camelia invernale, che avrà luogo nella splendida cornice di Villa Giulia, ottocentesca dimora affacciata sul Lago Maggiore, saranno esposte una settantina di pregiate varietà e specie di camelie, composizioni floreali e piante in fiore. Gli esemplari, che schiudono le corolle nelle prime notti fredde di ottobre e continuano a fiorire sino a fine febbraio, provengono dai vivai - dislocati nelle province di Verbania e Novara - dei 70 associati del Consorzio Fiori Tipici Lago Maggiore, unico ente a livello nazionale ed internazionale specializzato nella coltivazione di questa pianta, e da aziende del Biellese.

Ed è proprio in omaggio alla storia e alla cultura di queste terre, dove esiste una secolare tradizione legata al florovivaismo, che sarà allestita una raffinata mostra dove le camelie saranno abbinata a tradizionali attrezzi legati alla lavorazione del riso novarese, ad esemplari di marmi e graniti della provincia di Verbania e a preziosi filati realizzati nella provincia di Biella. Tutte produzioni d'eccellenza del "made in Italy" nel mondo.

Le camelie, che crescono spontanee sulle montagne dell'Asia dove venivano pian-

tate sulle tombe degli eroi in quanto simbolo di immortalità, potranno essere acquistate presso il punto vendita allestito nel giardino di Villa Giulia. Qui ci si potrà sbizzarrire nella scelta di numerosi esemplari botanici, inedite idee regalo in vista del prossimo Natale: dalle varietà precoci di *Camellia sasanqua*, alle *Camellia vernalis* e *hiemalis* che fioriscono a dicembre, alla *Camellia sinensis* da cui si ricava il tè. Ma sarà certamente la *Camellia ice-lake* dai delicati petali bianchi ad attirare maggiore curiosità. E' questa infatti la camelia che i floricoltori del Lago Maggiore hanno dedicato ai Giochi Olimpici di Torino 2006.

Numerosi gli eventi collaterali in programma durante la mostra nazionale della camelia invernale. Per poter ammirare la bellezza della vegetazione nella stagione invernale per la prima volta saranno organizzate dal Comune di Verbania visite guidate gratuite ad alcuni giardini privati ed aziende floricole della città e dintorni:

- Villino San Remigio a Verbania Pallanza (venerdì 2 dicembre ore 11 - sabato 3 dicembre ore 15). Ritrovo all'ingresso del giardino in Via San Remigio. Non c'è possibilità di parcheggio. Parcheggiare lungo la Via Viani e proseguire a piedi.

- Villa Anelli di Gonte di Oggebbio (Domenica 4 dicembre ore 11 e ore 14.30). Ritrovo all'ingresso della Villa, di fronte all'Hotel Bel Soggiorno, VI. Caremoli, 20.

Le visite, della durata di un'ora e mezza circa, sono a prenotazione obbligatoria.

Si raccomandano scarpe comode. Per informazioni e prenotazioni: Comune di Verbania - Ufficio Turismo - Tel. 0323 503249.

Nell'ambito della mostra a Villa Giulia saranno esposti esempi delle composizioni floreali e dei mazzi che verranno preparati per le giornate olimpiche. Inoltre si prevede:

- una suggestiva presentazione multimediale dedicata alle camelie

- l'allestimento di un punto vendita di libri a tema floreale

- un laboratorio gratuito per i bambini sino a 12 anni in programma nei pomeriggi del 3 e 4 dicembre (ore 15-17) per imparare a realizzare graziose decorazioni natalizie utilizzando i fiori e le foglie delle camelie

- degustazione di tè ricavato dalla camelia *sinensis*.

Durante la mostra sarà possibile acquistare il calendario "1, 2, 3 sorridi tra i fiori del Lago Maggiore", realizzato con immagini di bambini e fiori scattati durante la 39° mostra della camelia di Verbania e il cui ricavato sarà in parte devoluto all'Assefa, organizzazione non governativa che dal 1969 opera in 4.200 villaggi indiani ispirandosi agli ideali ghandiani ([www.assefaitalia.org](http://www.assefaitalia.org)).

Dichiara il presidente del Consorzio Fiori Tipici Lago Maggiore, Elio Savioli «Siamo onorati che i fiori che premieranno i migliori atleti del mondo siano prodotti per la prima volta nel territorio dove si svolgono i Giochi Olimpici: il Piemonte. E' una grande vittoria per i fiori del Lago Maggiore! Saremo presenti con la fornitura di camelie ed altre acidofile in tutte le località sede di gara e nelle cerimonie di premiazione. Si tratta di un risultato che ci riempie di soddisfazione perché dimostra come una produzione tipica sia in grado di promuovere e valorizzare l'intero territorio di

provenienza: le province di Verbania, Novara e Biella».

La 6° mostra nazionale della camelia invernale, che avrà il patrocinio del Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, è organizzata dal Consorzio Fiori Tipici Lago Maggiore in collaborazione con il Comune di Verbania, Regione Piemonte, Province del Verbano Cusio Ossola, Novara e Biella, Camere di Commercio del Verbano Cusio Ossola, Novara e Biella, Distretto Turistico dei Laghi, Società Italiana della Camelia.

#### Informazioni utili

Villa Giulia, corso Zanitello  
Verbania Pallanza

Ingresso libero

Inaugurazione della mostra:  
ore 11 del 3/12

Orario di apertura:

3/12 dalle ore 11 alle ore 17  
4/12 dalle ore 9.30 alle ore 17.

Laboratorio bambini:

ore 15-17 del 3-4/12

Visite guidate gratuite con  
prenotazione obbligatoria:

Villino San Remigio

a Verbania Pallanza

(2/12 ore 11,00 - 3/12 ore 15,00)

Villa Anelli di Gonte

di Oggebbio

(4/12 ore 11,00 e ore 14.30).

Sito ufficiale:

[www.camelieinmostra.it](http://www.camelieinmostra.it)

Info: Comune di Verbania

Ufficio Turismo

Tel. 0323 503249

Ufficio Stampa:

LoStudio

Tel. Fax 0323 845239

[info@lostudiovco.com](mailto:info@lostudiovco.com)



**Il Lago Maggiore, le sue Valli e i suoi Fiori**

**Fornitore Ufficiale dei XX Giochi Olimpici Invernali di Torino 2006**





# Il cronotachigrafo digitale, novità europea:

## il ruolo del sistema camerale

a cura di Umberto Donà

Una novità importante nel trasporto su strada interesserà presto gli operatori del settore: in seguito all'entrata in vigore dei Regolamenti CEE 2135/98 e CE 1360/02, presto vedremo su camion e pullman un nuovo strumento: il cronotachigrafo digitale.

Di cosa si tratta? Attualmente diverse categorie di mezzi pesanti, sia per il trasporto di merci, sia per il trasporto di persone, sono munite di un apparecchio, il cronotachigrafo analogico, che registra i dati relativi ai tempi di guida, alle pause, alla velocità del veicolo; questi dati rimangono impressi su un disco di carta, che può essere esaminato dalle forze dell'ordine per controllare il rispetto delle norme del codice della strada da parte del conducente.

La normativa europea

prevede ora l'utilizzo di uno strumento di tipo digitale, senza disco cartaceo, in grado di offrire più sicurezza contro le manomissioni fraudolente e di mantenere nella memoria interna dati relativi a periodi di guida più lunghi rispetto allo strumento analogico, garantendo più sicurezza nel trasporto su strada e maggiore facilità d'uso.

Dal 1° gennaio 2006 tutti i veicoli di nuova immatricolazione per il trasporto di merci con massa complessiva a pieno carico superiore a 3,5 t e quelli adibiti al trasporto di più di 9 persone, compreso il conducente, dovranno essere dotati del nuovo strumento. I mezzi immatricolati dal 1° gennaio 1996 dovranno invece esserne dotati solo in caso di sostituzione del vecchio strumento.

I dati relativi alla guida

del veicolo vengono memorizzati, oltre che sulla memoria interna, anche su una speciale tessera con microchip incorporato, la carta tachigrafica, che l'autista deve inserire nello strumento prima di mettersi al volante.

In Italia il rilascio delle carte tachigrafiche viene garantito dal sistema delle Camere di commercio: i quattro soggetti che devono esserne dotati, (conducenti, aziende di trasporto, officine autorizzate all'installazione dei cronotachigrafi, autorità di controllo) la possono richiedere, già dal mese di agosto 2005, alle Camere di commercio.

La produzione materiale della carta tachigrafica avviene a cura della società Infocamere, società consorziale degli enti camerali, che la inoltra all'utente,



o direttamente al domicilio di quest'ultimo, o, a scelta, attraverso la Camera di commercio presso la quale la carta è stata richiesta.

Presso la Camera del Verbano Cusio Ossola l'ufficio metrico ha predisposto quanto necessario alla ricezione delle richieste di carte tachigrafiche e alla successiva gestione delle stesse in caso di smarrimento, perdita, scadenza, ecc. Informazioni più dettagliate su questo nuovo strumento si trovano sul sito della Camera di commercio, [www.vb.camcom.it](http://www.vb.camcom.it)

## Verificazione periodica strumenti di misura

### nel territorio del verbanco cusio ossola

A cura di Umberto Donà

Le Camere di commercio svolgono funzioni particolari nella tutela della fede pubblica e della trasparenza del mercato. Una di queste funzioni consiste nel verificare gli strumenti di misura utilizzati nelle transazioni commerciali, attività svolta fino a pochi anni orsono dagli uffici provinciali del Ministero dell'Industria: bilance, distributori di carburante, convertitori di volumi di gas sono periodicamente controllati dal Servizio Metrico delle Camere di commercio per verificare l'affidabilità delle misure effettuate con questi strumenti.

Nella fase di passaggio di competenze dal Ministero alle Camere, la Camera del VCO, al fine di garantire la continuità delle verifiche, ha invitato direttamente gli utenti metrici, ovvero gli imprenditori che svolgono attività commerciali con l'ausilio di strumenti di misura, a sottoporli alla verifica prevista dalle norme di legge.

Effettuata la verifica, sono gli utenti stessi a dover richiedere al Servizio Metrico la verifica successiva, al compimento delle scadenze previste dal D.M. 182/2000 (con periodicità diversa per i vari tipi di strumenti, ad esempio 2 anni per i distributori di benzina, 3 anni per le bilance).

Le imprese di buona parte del territorio del Verbano Cusio Ossola (tra cui i comuni maggiori e la zona del Cusio) sono già state interessate dalla verifica periodica; nel corso dei prossimi mesi il Servizio Metrico della Camera di commercio invierà agli utenti che svolgono la loro attività negli altri comuni la documentazione utile per richiedere la verifica degli strumenti in loro possesso.

Per gli imprenditori questa sarà anche l'occasione per comunicare al Servizio Metrico eventuali variazioni relative agli strumenti utilizzati (ad es. l'acquisto di nuove bilance), i dati comunicati saranno conservati dalla Camera di commercio, unitamente ai dati relativi alle verifiche effettuate, nell'elenco degli utenti metrici disciplinato dal D.M. 182/2000.

rif<sup>e</sup>rimenti

Marcello Neri  
Tel. 0323.912.810



# Indagine Excelsior 2005:

## le previsioni sui fabbisogni occupazionali delle imprese del Verbano Cusio Ossola

cura di Claudia Campagnoli e Mara Scaletti



Nel Verbano Cusio Ossola anche nel 2005 le previsioni relative ai posti di lavoro sono in crescita: le imprese provinciali prevedono una crescita occupazionale dell'1,2% rispetto allo stock di occupati dipendenti a fine 2004, pari a 290 nuovi posti di lavoro, generati da un flusso in entrata di più di 1.300 unità (contro i 1.500 del 2004) e in uscita da circa 1.050 unità (contro i 1.200 del 2004). Tale valore percentuale è superiore alla media piemontese (+0,1%) e a quella italiana (+0,9%), anche se in leggera diminuzione rispetto all'1,3% dello scorso anno; la frenata risulta però più evidente se si considera il confronto con la media del triennio precedente, rispetto alla quale il tasso di crescita risulta dimezzato.

E' quanto emerge dai dati elaborati dalla Camera di Commercio sull'indagine Excelsior 2005, attraverso la quale vengono analizzati i programmi annuali di assunzione di un campione di imprese, rappresentativo dei diversi settori economici e dell'intero territorio provinciale.

L'indagine, curata dalle singole Camere di commercio e da Unioncamere nazionale, fa parte del programma statistico nazionale e coinvolge in Italia un campione di oltre centomila imprese, in grado di fornire dati significativi per tutte le provincie italiane e per una serie di distretti industriali, abbracciando tutti i settori economici e le varie dimensioni d'impresa.

Per l'ottimale comprensione dei dati, occorre sottolineare come i dati relativi al Verbano Cusio Ossola possa-

no risentire delle piccole dimensioni della provincia, che rende difficoltosa una stima precisa, soprattutto per la necessità di arrotondamento dei valori, e anche per la probabile sottostima delle uscite da parte delle imprese di dimensioni più piccole.

Il Verbano Cusio Ossola registra, insieme a Cuneo, un tasso percentuale di crescita superiore a tutte le altre provincie piemontesi, 1,2%, seguito da Alessandria 0,8%, mentre il risultato più basso si individua a Biella, -1,5%.

L'analisi per dimensione di impresa evidenzia che la crescita occupazionale prevista risulta nettamente più elevata per le piccole imprese, riducendosi sensibilmente al crescere della dimensione aziendale: a fronte di una variazione media dell'1,2%, il tasso di crescita previsto per le imprese con meno di 10 dipendenti raggiunge il 3,3%. Nelle imprese tra 10 e 49 dipendenti scende a 1,1%, e in quelle sopra ai 50 dipendenti a -0,5%. Quest'ultimo valore, che può numericamente apparire negativo, è in realtà, se contestualizzato nella situazione congiunturale attuale, un segnale di staticità. Il dato relativo alle imprese di dimensioni più piccole risente invece della maggiore difficoltà nelle piccole imprese a indicare previsioni precise a causa dei piccoli numeri connessi.

Per quanto riguarda le tipologie contrattuali, le assunzioni previste per il 2005 riguarderanno per circa il 45% contratti a tempo indeterminato, in diminuzione rispetto al 60% dello scorso anno, e per la restante parte i contratti a tempo determinato e in apprendistato. Il dato

provinciale è sotto la media piemontese (51%) e quella italiana (50%).

In particolare il tasso di stagionalità (dato dal rapporto tra la somma delle entrate stagionali più quelle a tempo determinato e la somma del totale delle assunzioni più le entrate stagionali) è cresciuto dal 60% medio degli ultimi tre anni, al 70% del 2005; se ne può dedurre che i posti di lavoro non diminuiscono ma progressivamente si preferisce sostituire quelli a tempo indeterminato con stagionali o a tempo determinato, anche se spesso queste tipologie contrattuali flessibili sono il preludio ad un impiego a tempo indeterminato.

Per quanto riguarda i contratti part-time, che rivestono quasi il 12% delle nuove assunzioni, il settore dei servizi sventa sugli altri.

Per il 2005 si registra una quota consistente di richieste relative a personale che le imprese definiscono di difficile reperimento: si tratta del 36,6% delle assunzioni programmate complessivamente, in aumento rispetto al 33,8% dello scorso anno. In questo caso i dati sono superiori alle previsioni piemontesi, 32%, e a quelle a livello nazionale, dove la difficoltà di reperimento si attesta al 32,2%.

Queste difficoltà di reperimento sono confermate dal dato che indica che più della metà delle imprese impiega oltre quattro mesi per la ricerca della figura necessaria (quota sul totale delle assunzioni di difficile reperimento), e solo un quarto in meno di due mesi. Il tempo medio di ricerca si attesta sui 6,3 mesi, contro i 4,5 del Piemonte e i 4,3 dell'Italia.

Per il 69% delle nuove

assunzioni è prevista un'ulteriore formazione post inserimento, ma nel 63% dei casi si tratta di formazione in affiancamento e nel 15% di corsi interni all'azienda. Solo il 10% ritiene necessari dei veri e propri corsi formativi all'esterno della struttura aziendale.

E' da segnalare che nel Verbano Cusio Ossola, come a livello nazionale, una significativa parte delle assunzioni riguarda personale con specifica esperienza: il 52% delle assunzioni previste nel 2005 riguarda personale con esperienza specifica o nel settore.

Il perdurare di queste difficoltà di reperimento concorre a spiegare la propensione delle imprese all'assunzione di personale extracomunitario. La domanda di addetti di origine extracomunitaria a fine anno potrà infatti attestarsi al 39%, quando lo scorso anno era previsto un massimo del 30% delle assunzioni previste. La percentuale sale a 61% nel comparto costruzioni. In effetti tale comparto continua a crescere trainato anche da una congiuntura settoriale favorevole, e dunque la carenza dell'offerta per alcune figure viene compensata con l'assunzione di personale extracomunitario.

L'analisi Excelsior offre molte altre tipologie di informazioni: il commento completo dei dati è reperibile sul sito [www.vb.camcom.it](http://www.vb.camcom.it).

riferimenti

Claudia Campagnoli  
Tel. 0323.912.839  
E-mail:[promozione@vb.camcom.it](mailto:promozione@vb.camcom.it)



# Congiuntura economica industria manifatturiera

## Secondo Trimestre 2005

a cura di Mara Scaletti

A sorpresa, secondo i dati ISTAT, in Italia il PIL torna a crescere, con la migliore performance dal primo trimestre 2001: più 0,7% nel secondo trimestre 2005 rispetto al precedente e più 0,1% rispetto al secondo trimestre 2004. Meglio della Germania, come non accadeva dall'autunno dello scorso anno.

Il merito è dell'andamento della produzione industriale (+0,6% nel secondo trimestre, e 1,6% solo ad aprile) in crescita per la prima volta da un anno a questa parte, sospinta dall'indebolimento dell'euro che ha ridato fiato all'export.

Gli analisti chiariscono che i dati del PIL del secondo trimestre non indicano automaticamente un miglioramento dell'economia del Paese, e invitano alla cautela; l'economia italiana resterebbe infatti in posizione di netto ritardo rispetto a quella degli altri partner europei. Gli addetti ai lavori dubitano che la performance possa dimostrarsi sostenibile anche nei trimestri successivi.

Nel secondo trimestre 2005 anche nel Verbano Cusio Ossola la produzione industriale registra una crescita. Questi i risultati dell'indagine congiunturale che ha coinvolto un campione di 82 imprese, con più di 10 addetti ciascuna, per un totale di più di 2300 addetti. Le imprese intervistate appartengono ai settori metalmeccanico (61%), tessile (10%), chimico (6%), altre produzioni (23%). L'88% delle imprese ha un numero di addetti compreso tra 10 e 49, il 12% da 50 a 249.

In effetti rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, la produzione risulta in aumento registrando una variazione positiva del 5,9%. Sotto il profilo congiunturale, ossia rispetto al primo trimestre dell'anno, la crescita è del 4,4%.

Il fatturato, che nel primo trimestre 2005 aveva registrato, in termini di trend annuo, un buon aumento, rimane pressoché stazionario (-0,1% rispetto al secondo trimestre 2004); di contro si segnala una crescita del 6% rispetto al trimestre precedente.

La quota dell'export rispetto al totale del fatturato è mediamente del 34%. Se confrontiamo la quota di export con il fatturato delle sole imprese che esportano, tale percentuale raggiunge il 39%.

Il fatturato estero delle imprese esportatrici ha registrato una crescita del 14% rispetto al primo trimestre 2004.

L'andamento del volume dei nuovi ordinativi acquisiti dalle imprese registra una buona crescita per la componente estera, +3,6%, e un aumento più marcato per la componente interna, +7,5%.

Rimane pressoché stabile nel periodo analizzato il grado di utilizzo della capacità produttiva, passando dal 72% registrato nel primo trimestre 2005 al 71%.

Considerato il quadro economico così delineato, le aspettative degli imprenditori segnalano un timido ottimismo nelle prospettive, soprattutto per quanto riguarda domanda estera e prezzi, rimangono più cauti per pro-

duzione, occupazione e domanda interna.

Nell'ambito della rilevazione statistica del secondo trimestre 2005, sono stati raccolti dati in merito alla propensione delle aziende del Verbano Cusio Ossola all'innovazione tecnologica. Nello specifico oltre il 51% delle imprese che hanno partecipato all'indagine (82 imprese totali) ha risposto di aver effettuato negli ultimi due anni investimenti rilevanti volti a migliorare l'innovazione aziendale. Considerando che gli interventi per ogni impresa possono riguardare contemporaneamente più aspetti, il 76% ha effettuato interventi per innovare e migliorare il processo aziendale, il 38% ha innovato la forma organizzativa e gestionale, il 31% ha innovato il prodotto, il 15% ha effettuato azioni per innovare design e marketing.

Per tali innovazioni le imprese si sono avvalse nel 6% dei casi del supporto di un centro di ricerca pubblico, nel 5% dei casi del supporto di un centro di ricerca privato, nel 6% dei casi di un laboratorio tecnico specializzato, nel 22% dei casi di un centro di ricerca interno, nel 63% dei casi di professionisti e consulenti esterni, nel 77% di risorse umane interne all'azienda. Anche in questo caso bisogna considerare che la stessa impresa può avvalersi di più supporti per lo stesso intervento, in particolare utilizzando in sinergia risorse interne ed esterne all'azienda.

Per questo tipo di investimenti le imprese hanno utiliz-

zato prevalentemente risorse proprie e finanziamenti bancari in più del 40% dei casi, contributi comunitari nel 7% dei casi, e contributi regionali e nazionali nel 5% dei casi.

Per quanto riguarda invece le previsioni per il prossimo anno, difficoltà nel reperire risorse finanziarie e incertezze sugli scenari economici hanno spinto la maggioranza degli intervistati ad evidenziare criticità sul fronte degli investimenti in innovazione.

riferimenti

Claudia Campagnoli

Tel. 0323.912.839

E-mail:

promozione@vb.camcom.it

### I Vostri riferimenti

A chi rivolgerVi per le Vostre necessità:

- Albi, Ruoli, Rec ☎ 0323.912.827
- Metrico, Ispevito sanzionatorio ☎ 0323.912.810
- Marchi e brevetti ☎ 0323.912.842
- Promozione ☎ 0323.912.839
- Registro Imprese Albo Imprese Artigiane ☎ 0323.912.823
- Internazionalizzazione Certificati Estero ☎ 0323.912.820
- Sportello Nuove Imprese Baveno ☎ 0323.912.803
- Domodossola ☎ 0324.482.279
- Statistica ☎ 0323.912.832
- Segreteria di direzione ☎ 0323.912.815
- Personale ☎ 0323.912.822
- Risorse e patrimonio ☎ 0323.912.802
- Provveditorato ☎ 0323.912.812
- Ufficio di Domodossola ☎ 0324.243.079

**riferimenti**  
Fondato nel 1998

Direttore responsabile  
Maurizio Colombo

Comitato di redazione:  
Rachele Bianchi, Roberta Costi,  
Giuseppina Francioli, Laura Luisi,  
Marcello Neri, Barbara Pellini

Segreteria di redazione: Laura Luisi, Carmen  
Pappadà e Cesare Cantù

Editore:  
Camera di Commercio I.A.A.  
del Verbano Cusio Ossola  
Presidente: Giuseppe Moroni

Direzione, redazione e amministrazione:  
Baveno (VB) - Villa Fedora  
S.S. Sempione, 4  
Tel. 0323.912.811 - Fax 0323.922.054  
web site: www.vb.camcom.it

Impaginazione e stampa:  
Tipografia Bolongaro s.n.c. - Baveno  
Tel. 0323.924.543 - Fax 0323.924.059  
http://www.bolongaro.it  
e-mail: info@bolongaro.it

Pubblicità inferiore al 45%

La riproduzione totale o parziale dei testi  
è consentita esclusivamente previa  
citazione della fonte.

Registrazione del Tribunale di Verbania  
n. 293 del 18-09-1998

